

# AMLO Statutory Requirements (Cantonese) 打擊洗錢條例要求(粵語)

Programme Code 課程編號 : PE4200285

Co-organizer 合辦機構



HONG KONG  
MONEY SERVICE OPERATORS  
ASSOCIATION  
香港金錢服務業協會

## Speakers 講師 :

### Mr. Tse 謝先生 CB, CFA, FCPA, FCCA, MBA

Mr. Tse is the founding Chief Executive Officer of the MSOA\*. He has over 10 years of experience in advisory, finance and banking services. Mr. Tse was invited as a Speaker at the 6th Annual AML & Financial Crime Conference Asia Pacific organized by the Association of Certified Anti-Money Laundering Specialists ("ACAMS").

謝先生為香港金錢服務業協會創會行政總裁。謝先生擁有超過10年諮詢、金融及銀行經驗。此外，謝先生獲邀前往馬來西亞出席由「國際公認反洗錢師協會」舉辦的第六屆反洗錢及金融犯罪亞太區年度會議，並擔任講師。

### Mr. Kwan 關先生 FCPA (Practising), BBA (Accounting & Finance) (Hons)

Mr. Kwan is the founding director of a consulting company which specialises in providing AML and compliance consulting service. He is also a practising fellow of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and has over 10 years of extensive experience in the field of compliance, auditing as well as accounting gained from working at BIG 4 international accounting firm.

關先生是一間反洗黑錢及合規顧問公司的創辦人。現為香港資深執業會計師，過去曾任職全球四大會計師事務所，並擁有超過10年豐富經驗，主力處理合規、審計和會計的工作。

## Programme Objectives 課程目標 :

This programme is jointly organized with PEAK. It is designed for money service operators so as to enable them to better understand the latest statutory and regulatory requirements regarding AMLO Statutory Requirements of Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing. This will also raise participants' awareness of the importance of Customer Due Diligence and Ongoing Monitoring so that they can help to detect irregular or suspicious financial activities, and hence enhance the compliance level of MSOs.

本課程由本協會與高峰進修學院合辦，旨在幫助金錢服務經營者更了解打擊洗錢及恐怖分子資金籌集的法例要求，提高從業員對打擊洗錢條例要求的認識、增加他們對客戶盡職審查及持續監察的意識，藉此加強他們偵察異常或可疑活動的能力，以及提昇金錢服務經營者的合規水平。

## About Hong Kong Money Service Operators Association (MSOA) 香港金錢服務業協會簡介 :

Hong Kong Money Service Operators Association Limited aims to represent and protect the interests of money service operators, maintain communications with government departments, strive to assist Hong Kong to align with requirements set out by international organizations, and at the same time to provide members a platform to share market information and experiences as well as to provide AML courses for working and non-working force.

香港金錢服務業協會有限公司旨在代表和保障金錢服務業經營者權益，與政府部門保持溝通，竭力協助香港符合國際組織相關要求，同時提供一個讓會員分享市場資訊和經驗的平台，並已舉辦多個打擊洗錢培訓課程，供在職及非在職人士參加。

Date	日期 :	2020-03-26 (Thursday 星期四)
Time	時間 :	7:00pm - 9:30pm (2.5 hours 小時)
Venue	地點 :	9/F, VTC Tower, 27 Wood Road, Wanchai, Hong Kong (香港灣仔活道27號職業訓練局大樓9樓)
Language	語言 :	Taught in Cantonese supplemented with English terminology (廣東話授課, 以英文輔助)
Fee	費用 :	HK\$590 Or HK\$490* (For applicants who pay by cheque or credit card, please submit the completed enrollment form <u>at least 7 working days</u> before the course commencement) (若選擇以支票或信用卡付款, 必須於開課前最少7個工作天遞交填妥之報名表)

\*Fee Discount: The course only costs MSOA Member HK\$490 each. To verify the eligibility to the special discount, applicants must enroll in the course through the Hong Kong Money Service Operators Association.

\*學費優惠: 金錢服務業協會會員報讀本課程只須每位HK\$490。惟必須經由香港金錢服務業協會報名, 以核實資格。報名可聯絡香港金錢服務業協會。



## APPLICANT'S DECLARATION and SIGNATURE

By signing on the "Applicant's signature" on page 3 of this enrollment form, I fully understood and agreed to comply with all relevant rules and regulations promulgated by PEAK under VTC stipulated in the "(I) Collection and Use of personal data", "(II) Notes to Applicants", "(III) Declaration", "(IV) Intellectual Property Policy (IP Policy) on Students" & "(V) Student Declaration on Academic Originality" on page 2 & 3 of this enrollment form and in the "Programme Administration Guidelines" (the Guidelines) and in the "Student Handbook".

## USE OF PERSONAL DATA

VTC and its member institutions intend to use the personal data you provided, including your name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level, to provide direct marketing information in relation to any programmes, admission and events of VTC and its member institutions, but we cannot use your personal data without your consent. If you do not agree the arrangement stated above, please put a tick in the following box.

- I do not agree that my personal data provided, including my name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level may be used by VTC and its member institutions for providing direct marketing information in relation to any programmes, admission and events of VTC and its member institutions.

If you would like to unsubscribe from receiving the said information or update your personal data, please send your request with registered name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level to [peak@vtc.edu.hk](mailto:peak@vtc.edu.hk) or by fax to 2891 5707.

## (I) COLLECTION and USE OF PERSONAL DATA

- The information collected from the applicants/students at the time of their application and registration of study, including the name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level, will be used by PEAK/VTC for the following enrollment and programme administrative purposes:
  - for processing and selection of applications for admission to PEAK/VTC programmes; and related purposes;
  - for obtaining the HKCEE/HKDSE/HKALE results from the Hong Kong Examinations and Assessment Authority (HKEAA), and obtaining information from relevant institutions about the applicant's candidature in public examinations and studies in institutions in Hong Kong and elsewhere;
  - for checking of application records, checking and obtaining the study records and records of examination results attained in the programmes provided by member institutions under the VTC;
  - for statistical analysis of the application data and/or the profile of students. The enrollment form and other related personal information will be disposed of after the completion of the admissions exercise. Nevertheless, if I have indicated in the enrollment form that I wish to receive information about PEAK/VTC, the application data will be retained;
  - for storage of information on the successful applicants in the Students Records System; and
  - if applicant indicated his/her wish to receive PEAK/VTC information, the application data will be retained for providing direct marketing information in relation to any programmes, admission and events of VTC and its member institutions.
- PEAK/VTC undertakes to keep personal data provided by applicants/students confidential. However, PEAK/VTC may provide such information to any other persons or agents for the purposes described in (1) under a duty of confidentiality to PEAK/VTC.
- In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (the Ordinance), an applicant/a student has the right:
  - to check whether PEAK holds his/her personal data;
  - to request a copy of such data; and
  - to require PEAK to correct any of the personal data relating to him/her which is inaccurate.Sufficient information will need to be provided to establish identity, otherwise PEAK shall refuse to comply with the request.
- Request for access for data should be submitted in writing to:  
PEAK, 9/F, VTC Tower, 27 Wood Road, Wanchai, Hong Kong
- In accordance with the terms of the Ordinance, PEAK/VTC reserves the right to charge a fee for the processing of data access request.

## (II) NOTES TO APPLICANTS

- Applicants should complete one enrollment form (the Form) for each programme and photocopy the Form if necessary.
- Applicants should show HKID Card / Passport / Travel Document, or valid visa / entry permit for study issued by the Immigration Department of the Government of the HKSAR for enrollment.
- For the applicants who pay the programme fees by cheque, please return the Form to us by mail or in person with a crossed cheque (one cheque for one programme) payable to "Vocational Training Council". For the applicants who pay the programme fees by credit card, please return the Form to us by fax / mail / in person (Fax no.: 2891 5707 / Address: PEAK, 9/F, VTC Tower, 27 Wood Road, Wanchai, Hong Kong).
- For applicants who choose to return the Form and cheque payment to PEAK by fax or mail, please call us at 2836 1906 to confirm our receipt of your application and payment before the programme commences.
- Except for award-bearing programmes, all places are allocated on a first-come-first-served basis. **Incomplete forms, forms without applicants' signatures and forms received without payment will not be processed.**
- Applicants should refer to the programme leaflets or the programme prospectus for the admission requirements & relevant details of PEAK's programmes and provide the information about the qualifications and working experience relevant to the programme(s) he/she is applying for in this section of the enrollment form. During the enrollment, the applicant should provide the original copies of the academic transcript(s) & certificate(s) and the employment proofs & job reference letters from employers accompanied with one photocopy of each documentation to PEAK for verification. The responsibility of providing all necessary evidence rests with the applicant.
- Applicants / Students must read carefully and observe the "Programme Administration Guidelines" (the Guidelines) stipulated in PEAK's Programme Prospectus. In particular, students of Continuing Professional Development (CPD) programmes should read & comply with the circumstance defined for the calculation of IA, SFC and MPFA hours as indicated in the "CPD Programme-Notes to Students" in the Guidelines. The Guidelines are also available from PEAK Office and on PEAK Website.
- The programme fees paid are non-refundable, except for the cases of unsuccessful applications and programme cancellation or rescheduling. Fees paid and places enrolled are not transferable, and request for programme swapping will not be entertained.**
- Applicants/Students who have outstanding fees in respect to his/her previous study in VTC would need to clear the outstanding debts owed to VTC even if the outstanding fees is revealed after his/her re-admission to a VTC programme. Otherwise, his/her study transcripts, award certificates and related certification of all VTC programmes will be withheld.

### (III) DECLARATION

1. I declare that the information given in this application is, to the best of my knowledge, accurate and complete. I understand that this information will be used in the admission process of the programmes offered by PEAK/VTC.
2. I authorize PEAK/VTC to obtain, and the relevant authorities (which include the HKEAA, VTC, etc.) to release, any and all information about my results of any public examinations and my studies in institutions in Hong Kong and elsewhere.
3. I authorize PEAK/VTC to use my data to carry out checks on any applications for admission to programmes it offers and checks on records of current and previous studies in VTC and its member institutions.
4. I understand that upon my registration in a programme in PEAK/VTC, the data contained in this application will become part of my student record and may be used for all purposes relating to my study in PEAK/VTC.
5. I understand that provision of any false or misleading information in the application will lead to **DISQUALIFICATION of my application** without notice and cancellation of any resultant registration. Any fees paid will **NOT** be refunded.
6. I acknowledge and agree that PEAK may check my valid identification documentations (HKID card / Passport / Travel Document, or valid visa / entry permit for study issued by the Immigration Department of the Government of the HKSAR) for identity verification purpose while I am participating in CPD programmes and award-bearing programmes.
7. I understand that I should provide as much information to PEAK as I can so that my application can be processed efficiently.
8. I acknowledge and agree that PEAK may calculate my attendance hours and CPD / CPT hours of a programme according to PEAK's clocks. I also agree to Point 7 of the "(II) Notes to Applicants" which defines the circumstance for calculating IA, SFC and MPFA hours.

### (IV) INTELLECTUAL PROPERTY POLICY (IP Policy) ON STUDENTS

#### Intellectual Property

1. "Intellectual Property" (IP) means any discovery, creation, invention, design, get-up, trademark, commercially licensable technologies, database rights, confidential information, trade secrets, know-how or any research effort and all rights pertaining thereto whether registrable or not including patents, copyright, trademarks, designs, utility models, or other such rights in any country, and applications for any of the foregoing. Intellectual Property Rights (IPR) are legal rights protecting the creator of IP, giving him/her economic rights and control in his/her creations.

#### Applicability of Intellectual Property Policy to Students

2. VTC's Policy on Intellectual Property is applicable to all students, whether full-time or part-time, who are registered students of programmes offered by VTC or its institutions/ centres, whether the programme is solely offered by VTC or jointly offered with other partner institutions or is commissioned to be offered.

#### Ownership of the Intellectual Property

3. In the course of study, students will make use of the equipment, facilities or resources owned by VTC, including but not limited to drawings, data, sketches, documents, laboratories, stationery and consumables, and will receive guidance from teachers in generating ideas for assignments and projects and may, therefore, generate Intellectual Property which might be adopted for commercial use. Whilst the student will maintain ownership of the Intellectual Property in the materials he or she creates, each student irrevocably grants VTC a perpetual, royalty-free, world-wide and non-exclusive right to reproduce or use (in whole or in part) any Intellectual Property materials (including adaptations of such materials) created solely or jointly with other persons during his/ her course of study. Such right to use will include but not limited to, for example, the followings:

- a) The right of VTC to sub-license the Intellectual Property;
- b) To showcase the award-winning works of the student for publicity or display purpose; and
- c) To refer to and use the works created by student in seminars, symposia, lectures and professional meetings.

VTC will acknowledge the materials as the student's Intellectual Property.

4. The exception to the rule on ownership set out at the above clause is that in cases where a student is working on a project that is sponsored by an external company and/or the VTC, the right to the Intellectual Property generated from the project should belong to the Company or VTC or student as stipulated in the prior agreement of the parties concerned. In this context, "sponsor" means support from the Company or VTC, which could include financial assistance (cash or in kind), use of Company's or VTC's equipment and facilities, and access to Company's or VTC's confidential data, drawings, sketches, and documents relating to the project.

#### Student's Obligations and Warranty

5. Notes and programme materials provided to students by teachers or departments are VTC's properties and shall be used by students only for private study. Students are not permitted to upload such materials to other servers and/ or make copies, either in printed or electronic format, of the materials for other people who are not registered on the studying programme concerned. Video taking or recording during lessons without permission are prohibited.
6. Each student should ensure that the Intellectual Property materials created by him or her shall be original and do not infringe the Intellectual Property rights belonging to any other person especially copyright, moral rights, patents or registered designs of any person and, in particular, that it does not contain anything defamatory or libelous.
7. Each students undertakes to promptly report to VTC if he/ she knows or has reason to believe that the right of the Intellectual Property materials belongs to someone else solely or jointly with him/ her.
8. Each student should, at the time when he or she completes registration for a programme offered by VTC or its institutions/ centres, undertake to agree to follow the policies, rules and regulations issued or to be issued or revised by VTC from time to time. Each student acknowledges his or her understanding that adherence and compliance to the policies, rules and regulations is a condition of continued enrollment and graduation. Any violation of VTC's Intellectual Property Policy is considered as a serious misconduct, which may be referred to Student Disciplinary Committee, or any counterpart in respective member institution handling student disciplinary matters, for investigation and consideration.

### (V) STUDENT DECLARATION ON ACADEMIC ORIGINALITY

I declare that all the academic work that I will submit, which may take various forms such as but not limited to class work, written assignments, laboratory work, presentations, portfolios, artefacts and projects during the course of my study are entirely my own work. I understand submitting or presenting academic or assessment works, either in its entirety or in part, which is not my own work but claiming that it is my own work would be considered as cheating, which will render me liable to disciplinary actions.

I have read, understood and agreed to follow all relevant rules and regulations promulgated by PEAK under VTC stipulated in the "(I) Collection and Use of personal data", "(II) Notes to Applicants", "(III) Declaration", "(IV) Intellectual Property Policy (IP Policy) on Students" & "(V) Student Declaration on Academic Originality" on page 2 & 3 of this enrollment form and in the "Programme Administration Guidelines" (the Guidelines) and in the "Student Handbook".

Applicant's Signature

Date